

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 3/2023 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

MÄRZ / APRIL 2023



FROHE OSTERN!

Ostermarkt

**AM SAMSTAG DEN 1. APRIL IM RAHMEN DES
MÖLLTALER MARKTTAGES AM OBERVELLACHER HAUPTPLATZ**

© Foto: AdobeStock/Lumixera

BÜRGERMEISTER-VORWORT

Zur Landtagswahl, vergangenen und zukünftigen Veranstaltungen sowie der Notwendigkeit, Maßnahmen zum Klimaschutz zu setzen.

[> Seite 2](#)

LANDTAGSWAHL 2023

Am Sonntag, 5. März 2023 fand die Landtagswahl in Kärnten statt. Wie die Obervellacher gewählt haben, sehen Sie auf

[> Seite 3](#)

BUNDESFÖRDERUNG

Informationen zur Bundesförderung 2023 für Photovoltaikanlagen u. Stromspeicher finden Sie auf

[> Seite 4](#)



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,



die **Landtagswahlen** sind geschlagen und ich möchte mich bei allen Beteiligten für die professionelle Abwicklung und das Engagement bedanken. Es ist nicht immer selbstverständlich, Menschen zu finden, die ihre wertvolle Zeit für Organisation

und Durchführung der Wahlhandlung und somit zur Ermöglichung von demokratischer Mitbestimmung aufwenden. Ebenso gilt mein Dank aber auch all jenen, die von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht haben: Bei 1.743 Wahlberechtigten wurden 1.307 Stimmen abgegeben, was einer erfreulichen **Wahlbeteiligung von rund 75%** entspricht. Ich hoffe, es langweilt euch nicht, wenn ich meinen Appell vorausschauend auf künftige Wahlen wiederhole: Demokratie lebt vom Mitmachen – und dazu gehört auch die Stimmabgabe am Wahltag.

Mit dem meteorologischen Frühlingsbeginn am 20.03. nahm ein sehr milder und schneearmer Winter sein Ende. Mir persönlich sind besonders die sich schnell abwechselnden Kälte- und Wärmephasen in der vierten Jahreszeit aufgefallen. Der Temperaturhöchstwert für Kärnten lag laut GeoSphere Austria mit 17,9 °C am 21.02.2023 übrigens an der Messstelle Obervellach vor. Generell wurde für unser Bundesland eine Abweichung von der Durchschnittstemperatur um +1,3 °C registriert – es handelte sich also wieder um einen der wärmsten Winter seit Beginn der Messaufzeichnungen. Diese Zahlen machen mir persönlich nur umso bewusster, dass wir nicht nur verstärkt Maßnahmen für Klimaschutz, sondern auch zur Anpassung an die nicht mehr abwendbaren Folgen des Klimawandels setzen müssen. Eine wesentliche Rolle wird die **Energiewende und Transformation** unseres elektrischen Energiesystems spielen. Der durch den Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung Ende Februar veranstaltete **1. Mölltaler Energietag** beschäftigte sich mit Fragestellungen aus diesen Bereichen. Ich möchte mich herzlich bei Obmann und Vortragenden Sebastian Culetto, Moderator Andrew Fair sowie allen anderen Mitwirkenden für diese Veranstaltung bedanken.

Mitte März wurde mir mehrfach die Frage gestellt, was denn gerade im Ort los sei, da abends des Öfteren alle Parkplätze im Ortsinneren besetzt waren. Erfreulicherweise handelte es sich hierbei um den sichtbaren Erfolg der **Theatergruppe Obervellach**, die mit dem Lustspiel **„Dem Himmel sei Dank“** ganze fünf Mal den Kultursaal füllten. Ich selbst durfte am Samstag, 18.03. einen tollen Theaterabend genießen. Danke für euer Engagement. Bitte macht weiter so!

Auch der **Kunstraum Obervellach** ist momentan in Höchstform: Buchpräsentationen, Lesungen, die laufenden Ausstellungen und parallel dazu arbeitet man an der **Gründung eines Repair-Cafés**. Letzteres wird am 01.04.2023 eröffnet werden und soll uns die Möglichkeit bieten, bei Kaffee und Kuchen defekte Geräte durch freiwillige Helfer instand setzen zu lassen. Ich wünsche dieser nachhaltigen Initiative alles Gute und den Reparaturobern und -expertinnen viel Spaß. Am selben Tag startet auch wieder die Marktsaison mit dem **Mölltaler Markttag in Obervellach**. Wenn ihr mich fragt, klingt das nach einer perfekten Gelegenheit, um am Palmsamstag für Osternest und -jause vorzusorgen.

Immer für eine veranstaltungstechnische Überraschung gut ist auch das **Kollektiv Zukunft**. Mit ihrer „Montagsmaßnahme“, der Bierdeckel-Party, lockten sie sehr kurzfristig einige Menschen auf den Hauptplatz. Unter dem zweifellos kreativitätsfördernden Einfluss von Hopfen, Malz und Wasser entwickelten sie zahlreiche Ideen und konkrete Vorschläge zum Thema **Ortskernbelebung und -entwicklung**. Vor einigen Tagen war ich zu Gast beim **„WakeUp-Innovation Talk“**, einem Online-Vortrag ergänzt um eine anschließende Diskussionsrunde im „Rieser-Haus“. Danke für die Einladung und ich hoffe, wir können gemeinsam noch ganz viele innovative Projekte für Obervellach umsetzen.

Auch im April warten im Kultursaal wieder einige hochkarätige **Veranstaltungen** auf uns: Los geht es mit den beiden **Frühjahrskonzerten der Trachtenkapelle Obervellach** am 02. und 09.04.2023. Unser Dechant Mag. Johannes Pichler setzt am 14.04.2023 mit der Vorstellung seines selbstgedrehten Filmes **„Obervellach – Einst & Jetzt“** fort. Den Schlusspunkt setzen die Freunde der Bahnhofstestelle Oberfalkenstein am 21.04.2023 unter dem Titel **„Zukunft Bahnverkehr im Mölltal“**. Ich bin als Vereinsmitglied bei den Freunden und Bürgermeister auf die Erkenntnisse der durchgeführten Potenzialstudie sowie die entsprechende Maßnahmenableitung durch die Sachverständigen schon sehr gespannt.

Für all jene, die besonderes Interesse an den aktuellen Themen der Gemeindepolitik zeigen: Unsere erste **Gemeinderatssitzung** im heurigen Jahr wird am **05.04.2023 ab 18:30 im Kultursaal** stattfinden. Wenn es euch in den Terminkalender passt, würde ich mich über den Besuch sehr freuen.

Euer Bürgermeister
Arnold Klammer



Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau

Obervellach 21, 9821 Obervellach

☎: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24

e-Mail: obervellach@ktn.gde.at

Marktgemeinde Obervellach, A-9821 Obervellach 21

Kärntner Landtagswahl 2023 – Obervellacher Ergebnis

Wahlberechtigte: 1743. Es wurden 262 Wahlkarten ausgestellt. Wahlbeteiligung: 74,99 %. Nachfolgend die Sprengelergebnisse der Landtagswahl 2023 und die Gegenüberstellung zur Landtagswahl 2018 (LTW 2018 ohne Wahlkartenergebnis, da Auszählung im Bezirk erfolgte):

Sprengel	abgeg. Stimmen	gültige Stimmen	SPÖ	FPÖ	ÖVP	KÖFER	GRÜNE	NEOS	VÖ	BFK
1	568	561	136	212	133	52	10	3	13	2
2	503	499	143	200	91	50	6	4	5	0
Briefwahl	236	233	77	64	54	20	7	5	6	0
Summe	1307	1293	356	476	278	122	23	12	24	2
in %			27,53%	36,81%	21,50%	9,44%	1,78%	0,93%	1,86%	0,15%

Ergebnis Landtagswahl 2018

Sprengel	abgegeben. Stimmen	gültige Stimmen	SPÖ	FPÖ	ÖVP	TK	GRÜNE	NEOS	BZÖ	ERDE	FAIR
1	613	609	201	162	170	48	9	12	3	4	0
2	472	467	170	132	92	48	12	8	1	4	0
Summe	1085	1076	371	294	262	96	21	20	4	8	0
in %			34,48%	27,32%	24,35%	8,92%	1,95%	1,86%	0,37%	0,74%	0,00%

	SPÖ	FPÖ	ÖVP	KÖFER	GRÜNE	NEOS	VÖ	BFK
Veränderung 2023 zu 2018 in %	-6,95%	9,49%	-2,85%	0,51%	-0,17%	-0,93%	-	-

VOLKSBEGEHREN

KUNDMACHUNG ÜBER DAS EINTRAGUNGSVERFAHREN FOLGENDER VOLKSBEGEHREN MIT DER KURZBEZEICHNUNG:

ECHE Demokratie - Volksbegehren
Lieferkettengesetz Volksbegehren
Beibehaltung Sommerzeit
Unabhängige JUSTIZ sichern
GIS Gebühren Nein
BARGELD-Zahlung: Obergrenze NEIN!
NEHAMMER MUSS WEG

Stimmberechtigte können innerhalb des festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von Montag, 17. April bis einschließlich Montag, 24. April 2023, in den jeweiligen Text samt Begründung Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zum jeweiligen Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem Eintragungsformular oder mittels Online-Eintragung erklären. Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt und zum Stichtag 13. März 2023 in der Wählerrevi- denz einer Gemeinde eingetragen ist.

Die Verlautbarungen dieser Volksbegehren sind an der Amtstafel im Gemeindeamt der Marktgemeinde Obervellach angeschlagen. Der Text zu den Volksbegehren liegt im Bürgerbüro auf und kann im Internet unter www.bmi.gv.at heruntergeladen werden.

Eintragungen können im Marktgemeindeamt Obervellach, 9821 Obervellach 21, an folgenden Tagen zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag, 17. April 2023 von 8.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag, 18. April 2023 von 8.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch, 19. April 2023 von 8.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 20. April 2023 von 8.00 bis 16.00 Uhr
Freitag, 21. April 2023 von 8.00 bis 16.00 Uhr
Montag, 24. April 2023 von 8.00 bis 16.00 Uhr

Die Eintragung kann auch online mit qualifizierter Signatur (Handy - Signatur) bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (24. April 2023), 20.00 Uhr, getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren). Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein jeweiliges Volksbegehren abgegeben haben, können für diese Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

BUNDESFÖRDERUNG 2023 PHOTOVOLTAIKANLAGEN & STROMSPEICHER

Das Klimaschutzministerium hat nun die Details zur Photovoltaikförderung im Jahr 2023 veröffentlicht. Der erste Fördercall startete am 23. März um 17:00 Uhr. Alle Interessierten können auf eag-abwicklungsstelle.at ihre Anträge einreichen. In der ersten Runde stehen über 250 Millionen Euro zur Verfügung.

Aufgrund des großen Interesses hat das Klimaschutzministerium das Budget für die Photovoltaikförderung im heurigen Jahr nochmals massiv aufgestockt. Insgesamt werden 2023 rund 600 Millionen Euro an Förderungen ausgeschüttet. Dafür gibt es heuer insgesamt vier Fördercalls, bei denen im Laufe des Jahres eingereicht werden kann.

Dazu kommen weitreichende Verbesserungen für die Antragsteller:innen. So kann bei Privaten der Antrag für

die Förderung erstmals auch nach Beginn der Arbeiten gestellt werden. Einzig vor der Inbetriebnahme der Anlage muss ein erster, vollständiger Förderantrag gestellt werden — eine Förderzusage ist aber auch für die Inbetriebnahme nicht erforderlich. Privatpersonen, die eine klassische Dachanlage bis zu einer Leistung von 20 Kilowatt beantragen und bei der Förderung über das Erneuerbaren-Ausbau-Gesetz (EAG) nicht zum Zug kommen, werden zudem automatisch an die Förder-schiene des Klima- und Energiefonds weitergeleitet. Übersicht der Fördercalls:

März - Erster Fördercall von 23.3.-6.4.2023

Juni - Zweiter Fördercall von 14.6.-28.6.2023

August - Dritter Fördercall von 23.8.-6.9.2023 (nur Kategorie A und B)

Oktober - Vierter Call von 9.10.-23.10.2023

Das Ticketsystem ist beibehalten worden. Die Förderhöhen pro kWp betragen:

Kategorie A: 0-10 € 285,00 - ,

Kategorie B: 10-20 € 250,00 -

Kategorie C: 20 - 100 max. € 160,00

Kategorie D: größer als 100 max. € 140,00 .

Weitere Infos unter folgenden Links:

<https://eag-abwicklungsstelle.at/>

<https://eag-abwicklungsstelle.at/wissensdatenbank/investitionszuschuesse/>

"DEM HIMMEL SEI DANK"

Unter diesem Titel wurde an den beiden vergangenen Wochenenden in Obervellach wieder Theater gespielt.

Im Jahr 2020 wollten wir mit diesem Theaterstück unser 40-jähriges Bühnenjubiläum feiern, doch leider kam uns vier Tage vor der Aufführung der Corona-Lockdown dazwischen. Wir waren sehr froh, dass wir heuer endlich wieder spielen durften. Wir möchten uns auf diesem Wege bei unserem Publikum für den großartigen Besuch sehr herzlich bedanken. Mit dieser lustigen Komödie konnten wir unsere Besucher begeistern, die uns mit tosendem Applaus dankten. Fleißner Albert & Gerda und Andrea Kerschbaumer wurden im Zuge einer Aufführung von Vertretern des "TheaterServiceKärnten" für langjährige Mitgliedschaft geehrt. *Spielgruppe Oberv.*



SPERRE EISENBAHN- TAUERNTUNNEL

Bevor der Tauerntunnel von 18.11.2024 bis 04.07.2025 komplett modernisiert wird, müssen heuer noch dringende und unaufschiebbare Instandhaltungsarbeiten im Tunnel durchgeführt werden. Dafür wird der **Tunnel von 12.04. bis 17.05.2023** gesperrt und der Personenfernverkehr und Güterverkehr großräumig umgeleitet. Die Auto-schleuse Tauernbahn verkehrt in diesem Zeitraum nicht. Die mit dem Bauprogramm der ASFINAG auf der Tauernstrecke abgestimmte große Modernisierungsphase, die am 18.11.2024 beginnt und bis 4.7.2025 dauert, ist davon unabhängig. Der Aufwand zur Instandhaltung des 113 Jahre alten Tunnels nimmt laufend zu und macht dadurch eine Komplett-Modernisierung des Tauerntunnels notwendig. Aus diesen Gründen ist auch 2023 eine rund einmonatige Sperre des Tunnels notwendig. Im Zuge der laufenden Überprüfungen des Tunnels hat sich gezeigt, dass im Bereich Portal Böckstein auf einer Länge von rund 20 Meter umfangreiche Stützmaßnahmen notwendig sind, die nicht bis Herbst 2024 aufgeschoben werden können. Die dafür notwendigen Einbauten, die als Vorsichtsmaßnahme getroffen werden, bedeuten, dass der Tauerntunnel komplett gesperrt werden muss. Wir bitten um Verständnis. *ÖBB-Infrastruktur*

ALLERLEI

FISCHSPEZIALITÄTEN - OSTERMARKT

AM PALMSAMSTAG, 1. APRIL 2023 VON 9:00 BIS 12:00 UHR AM MARKTPLATZ VOR DEM TAUERNFENSTER.

Fischspezialitäten aus Obervellach - Saiblinge aus der Schattseitner Fischzucht: Frischer Saibling im Ganzen oder als Filet - Saibling im Ganzen warm geräuchert - oder kalt geräucherte Filets ideal für die Osterjause. Solange der Vorrat reicht! *Familie Pristavec*

RESTAURANT-CAFÉ - BAR AM CAMPINGPLATZ

Saisonstart am Campingplatz - Endlich ist es wieder so weit: ab Samstag, 29. April 2023 ist wieder täglich ab 9.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Euren Besuch! *Familie Pristavec und Team*

GRILLKUNST RESTAURANT

Liebe Gäste & Freunde der Grillkunst! Wir gönnen uns eine kurze Verschnaufpause und schließen die Grillkunst für unseren Betriebsurlaub daher ab 15.5.2023. Ab Samstag, 3.6.2023, sind wir wieder wie gewohnt mit voller Energie u. Tatendrang für Euch da. Auf bald! *Euer Grillkunst-Team*

WEGARBEITEN

Am 1. April werden auf der Weganlage der BG Güterweg Pfaffenberg Ost und des Alpe-Adria-Radweges von Gratschach (Einmündung Bundesstraße/vis a vis Kerschbaumersäge) bis zum Weiler Stampf Ausschneide- und Reinigungsarbeiten durchgeführt. Es kann im Zeitraum zwischen 8 und 18 Uhr zu Behinderungen bzw. Verunreinigungen der Fahrbahn kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis. Informationen beim Obmann Thomas Rogl 0664 2135979 oder Stellvertreter Johann Moser 066473467089.

FSME-IMPFKATION

Das Gesundheitsamt der BH-Spittal/Drau bietet wie jedes Jahr eine FSME-Impfkation in Obervellach an. Diese findet am **Donnerstag, 6. April 2023 um 13.00 Uhr im Gemeindeamt** statt. Bitte E-Card mitnehmen.

BAURECHTSFIBEL

Ab sofort gibt es eine „Baurechtsfibel“, welche interessierten Bürgern eine erste Hilfestellung bieten soll und als Serviceleistung zum Thema „Bauen“ seitens des Landes Kärnten und der Kärntner Gemeinden für die Bevölkerung dienen. Sie können diese im Gemeindeamt abholen oder auf der Homepage des Land Kärntens (www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L74) jederzeit herunterladen. „Gut informiert, ist besser gebaut“!

GRATIS-COVID-19-SELBSTTEST

Wer noch kostenlose Covid-19-Selbsttests benötigt, kann diese gerne im Gemeindeamt abholen.

VERMIETE...

...81 m²-Wohnung in Semslach in einem Zweifamilienhaus. Eckdaten: Vermietung ab Mai 2023, sonnige Lage, teilmöbliert. Tel.Nr.: 0664/8102943.

EVANGELISCHER FRAUENKREIS OBERVELLACH

Wir bedanken uns sehr herzlich für den zahlreichen Besuch und die Spenden anlässlich unseres Osterbasars. Wir sind bemüht, in Not geratenen Menschen in unserer Region schnell und unbürokratisch zu helfen.

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Wir laden sehr herzlich zu den Gottesdiensten ein: Karfreitag, 7. April 2023 um 17.00 Uhr mit Abendmahl Ostersonntag, 9. April 2023 um 10.00 Uhr. Für die Kinder gibt es Kinder-Gottesdienst. *Fr. Kleinwächter*

GESUCHT WIRD...

... zuverlässige Reinigungskraft für ein Ferienhaus in Obervellach auf Basis geringfügiger Beschäftigung. Auf Ihren Anruf freue ich mich. Nähere Infos: Tel.Nr.: 0650/5604144.
... Reinigungskraft für privaten Haushalt; für 4 - 6 Std./Woche. Tel.Nr.: 0676/9126803.
... Reinigungshilfe. Tel.Nr.: 0676/3720180
... Häcksler, der Äste von 3 bis ca. 8 cm Durchmesser schafft! Starkstrom- oder Motorbetrieb! Zum Ausleihen oder Kaufen! Delorenzo Herbert Tel.Nr.: 0664/3258328

HOLZ FÜR GEMEINSCHAFTSGARTEN GESUCHT

Für unsere Hochbeete und weitere bauliche Maßnahmen benötigen wir noch Holz. Fichte oder Lärche: Bretter, Bohlen oder ganze Stämme zur Weiterverarbeitung. Wer etwas erübrigen kann und das Gemeinschafts-Projekt unterstützen möchte, meldet sich bitte bei Matthäus Wachter (Hias) unter servus@yunghias.com oder +436509944556 Vielen Dank! *Das Team Garten*

BIETE...

... Hilfe an, zum Beispiel: Kinderbetreuung, Arbeit im Haushalt (bügeln, saugen...), Einkaufsdienste, Betreuung älterer Menschen, kleine Arbeiten im Garten (z.B. Blumen setzen). Tel.Nr.: 0650/4785465.

SCHILDPATTKATZE ENTLAUFEN...

... in Obervellach-WEST. Farbe: rot/schwarz. Tel.Nr.: 0677/61068739.

DANKSAGUNG

Wir danken für die herzliche Anteilnahme zum Ableben unser lieben Mutti Frau Helga Niederbacher.
Walter mit Trauerfamilie

ING. BERNHARD HUBER - VERSTORBEN

Am 27.02.2023 verstarb das frühere Gemeinderatsmitglied, Herr Ing. Bernhard Huber, all zu früh im 51. Lebensjahr. Herr Huber war in der Gemeinderatsperiode von 1997 — 2003 Mitglied des Gemeinderates, in den beiden folgenden Gemeinderatsperioden Ersatzmitglied. Seine zugängliche, ausgleichende Art wurde von Kolleginnen und Kollegen aller Fraktionen sehr geschätzt.

Wir möchten hiermit seiner Familie unsere aufrichtige Anteilnahme und unser Mitgefühl aussprechen.

DANKSAGUNG

Wir bedanken uns sehr herzlich bei allen, die den Weg unseres lieben Bernhard begleitet haben. Danke für eure Unterstützung in schweren Stunden, für die vielen Zeichen und Worte des Trostes, die schönen Blumen, Kerzen und großzügigen Geldspenden. Besonders danken wir für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier. *Familie Huber*



LESUNG

Hannelore Schaar und ihr Mann Hans erzählten den interessierten Besuchern am Freitag, 10.03.2023 im Kunstraum Obervellach ihre persönlichen Erfahrungen nach dem schweren Schicksalsschlag und lasen aus ihrem Buch „Den Sohn verloren — zu Gott und den Engeln gefunden“. Durch den plötzlichen Tod von Sohn David sowie der folgenden Aufarbeitung hat Hannelore zu Gott und den Engeln gefunden, was davor — wie sie selbst sagt - keine große Bedeutung in ihrem Leben hatte. So hat sie ihre Gedanken sowie Erfahrungen in einem Buch zusammengefasst. Sie schrieb alles nieder, was sie in der schweren Zeit durchlebt hat und wie sie es mit ihrem Mann Hans geschafft hat, neue Kraft zu tanken und das Leben wieder zu leben. Sie absolvierte verschiedene Ausbildungen, u.a. Erwachsenentrauerbegleitung, Ehrenamtliche Hospizgrundschulung, Diakonie Akademie de La Tour, Ehrenamtliche Demenzbegleitung, Kinder- & Jugendtrauerbegleitung sowie praktische Spiritualität bei Astrid Wipfli - Rieder. Hannelore unterstützt immer wieder Trauernde, die dieselbe Situation durchleben wie sie damals. Durch ihren Weg hinaus aus der Trauer gelingt es ihr in die Menschen hinein zu fühlen und ein wenig Licht ins Dunkel zu bringen. Das Buch kann im Kunstraum Obervellach erworben werden. Am 15. April findet von 14:00 — 18:00 Uhr im Kultursaal Obervellach ein Medialer Nachmittag "Wenn die Sanduhr des Lebens abläuft" mit Astrid Wipfli - Rieder statt. Herzlichen Dank an alle Besucher, Unterstützer und fleißigen Helferlein im Hintergrund!



BUCHPRÄSENTATION

Das Mölltaler Geschichten Festival schloss am Samstag, 18. März, seine Veranstaltungsserie mit der Buchpräsentation des Sammelbandes „Sieben“ ab. Die Veranstaltung, die von den Organisationskomitee-Mitgliedern Angelika Staats und Verena Schall gemeinsam mit Edith Lesnik organisiert wurde, fand im Kunstraum Obervellach statt. In einem gut mit Publikum gefüllten Raum leitete Moderatorin Verena Schall die Veranstaltung mit einem kurzen Rückblick über das Festivaljahr 2022 ein, gefolgt von Grußworten des Kunstraum-Präsidenten Maximilian Lesnik und Angelika Staats. Danach folgten Kostproben der Kurzgeschichten aus dem Buch, vorgelesen u.a. von Anita Hetzenauer (Siegerin der Publikumsjury), Barbara Steiner (2. Platz Mölltaler Preis), Anna Fercher (die mit ihrer Geschichte nicht nur den Mölltaler Preis gewann, sondern auch bei der Fachjury und der Publikumsjury punktete) und Elisabeth Kofler-Weichselbraun, der Gewinnerin des „Literaturpreises für Kurzgeschichten des Landes Kärnten“. Die Autorinnen machten es mit kurzen Ausschnitten aus ihren Geschichten spannend, um die Anwesenden zum Lesen der Geschichten zu verleiten. Das Buch „Mölltaler Geschichten Festival: Sieben“ erschien Anfang März beim Salzburger Verlag Anton Pustet (www.pustet.at) und ist in Buchhandlungen, online, in den Mölltaler Gemeindeämtern, im Kunstraum Obervellach, beim Verlag und beim Festival erhältlich. Das Thema des heurigen Festivals ist „trotzdem“. Der Kurzgeschichtenwettbewerb geht noch bis Ostermontag. Alle Infos dazu auf www.moelltaler-geschichten-festival.at. Für weitere Infos: Melitta Fitzer +43 676/4444 530 / Sabine Glantschnig +43 650/7559252 info@moelltaler-geschichten-festival.at.





FIT WIE TURNSCHUH

Motorikpark Obervellach

PILATES

Generation 60+

BEGINN	Samstag, 22. April 2023
ZEIT	10.00 bis 11.30 Uhr
ORT	Motorikpark
LEITUNG	Mösslacher Martina Tel.: 0699/81281175
FITNESSPASS	€ 25,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal und Papier Huber
ANMELDUNG	Mösslacher Martina Tel.: 0699-81281175 Telsnig Walter Tel.: 0664-5332825

Pilates ist Fitness für Körper und Geist. Das Training ist äußerst sanft und wirkungsvoll, das den Körper kräftigt und formt, dehnt und entspannt. Pilates verhilft die Körperhaltung zu verbessern, korrigiert Haltungsfelder und stärkt das Körperbewusstsein. Durch das Training kann die natürliche Muskelbalance wieder hergestellt und so die Haltung verbessert werden. Eine spezielle Atmung unterstützt die Bewegungen (Nordik Walking).

Positive Wirkung von Pilates : Beugt Rückenschmerzen vor, Muskelbalance wird hergestellt, verringert Stress und löst Verspannungen .

BEWEGUNGSBOX

Die Sportunion Obervellach-Sektion Freizeit bedankt sich bei Herrn Pierre VERHEYE für die Mithilfe beim Aufbau und Betreuung der Bewegungsbox.
Für zukünftige Einschulungen und Informationen bitte um Kontaktaufnahme mit

Walter Telsnig, Sektl.
(0664-533 28 25)



FIT WIE TURNSCHUH

Bewegungszentrum Obervellach

SELBSTVERTEIDIGUNG

BEGINN	Freitag, 21. April 2023
ZEIT	15.00 bis 16.00 Uhr
ORT	Bewegungszentrum Obervellach
LEITUNG	Sepp WILSCHER Tel.: 0664-1003186
FITNESSPASS	€ 25,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal und Papier Huber
ANMELDUNG	Sepp WILSCHER, Tel.: 0664-1003186 Walter TELSNIIG, Tel.: 0664-5332825

NICHT MIT MIR - SELBSTVERTEIDIGUNG

Selbstschutztechniken für „JUNG u. ALT“. Keine sportlichen Aktivitäten vorher als Bedingung. Mit Handicaps möglich.

Sie beinhalten : Verhaltenstraining
Abwehrtechniken
Befreiungstechniken
Verteidigungstechniken

Weiters Selbstvertrauensstärkung, Kameradschaft, Disziplin, Aggressionsabbau und Kennenlernen des Körpers ist das Ziel.

GÖNNEN SIE SICH SELBST SICHERHEIT !



**KNIESEK'S
BACKWAREN**

Wir erweitern unser Team:

Daher suchen Wir

Ladner/in für unsere Filiale, in Mallnitz.

Dussmann

Wir suchen

Mitarbeiter*in Unterhaltsreinigung

15 Wochenstunden (geringfügig möglich) im Raum Mallnitz.
Flexible Arbeitszeiten nach Vereinbarung möglich!

Ihre Aufgaben:

- Durchführung der Unterhaltsreinigung
- Sicherstellung von Ordnung, Sauberkeit und Hygiene
- Müllentsorgung

Wir bieten Ihnen:

Für uns ist eine pünktliche Lohnzahlung und die kostenfreie Bereitstellung von Arbeitskleidung selbstverständlich, darüber hinaus bieten wir Ihnen:

- Einen verantwortungsvollen Aufgabenbereich
- Die Mitarbeit in einem engagierten Team
- Qualifizierende und individuelle Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Die Sicherheit, in einem etablierten Unternehmen zu arbeiten

Werden Sie jetzt Teil der Dussmannschaft. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Ihr Kontakt:

Romana Heber

Mobil: 0676/ 6619114



PraktikantIn (m/w/d)

Servicekraft (m/w/d)

Küchenhilfe (m/w/d)

HousekeepingmitarbeiterIn (m/w/d)

- ab Mai oder nach Vereinbarung
- Vollzeit / Teilzeit
- Entlohnung über dem KV
- 5-Tage-Woche

Wenn du gerne selbstständig und in einem familiären Umfeld arbeitest, freuen wir uns von dir zu hören.

Obervellach, Hauptplatz 64

www.landhotel-pacher.at

info@landhotel-pacher.at

+43 4782/2259



Liebe Pensionistinnen und Pensionisten!
Jetzt geht es geradewegs auf Ostern zu! Freut euch über die schöne Frühlingszeit, auch wenn der April manchmal aus der Reihe tanzt! Genießt das Osterfest im Kreis eurer Lieben und lasst euch den Osterschinken gut schmecken.

Und nach Ostern, genau am Montag, 17. April, treffen wir uns wieder: um 14.00 Uhr, im Erlebnishotel Linder, zum „SPIELNACHMITTAG für Senioren und Pensionisten“, siehe nächste Seite! Frau Ulrike Schwertner kommt aus Klagenfurt mit einem Bus voller verschiedenartigster Spiele, mit denen wir einen vergnüglichen Nachmittag verbringen können. Und weil auch die „Gesunde Gemeinde“ ein Partner dieser Veranstaltung ist, lädt der Herr Bürgermeister zu Kaffee und Kuchen ein. Ich danke der Pflegekoordinatorin, Frau Alexandra Walter, sie hat im Rahmen der „Familija“ diese Veranstaltung für uns organisiert. Nutzt auch die angegebene Telefonnummer, wenn ihr ein Taxi zum Hotel braucht! Kommt und verbringt einen unterhaltsamen Nachmittag miteinander! **Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen!**

Für folgende 2 Veranstaltungen haben wir eine Einladung erhalten: „Frühlingsfest“ der Ortsgruppe Stall am Freitag, 21. April, um 14.00 Uhr im Gasthaus Reichhold und „Tanz in den Mai“ der Ortsgruppe Gmünd am Samstag, 29. April um 14.00 Uhr. Ich bitte euch um eure Teilnahme und rechtzeitige Anmeldung bei mir! Meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und ich wünschen euch nun alles Gute, bleibt gesund und FROHE OSTERN! *Euer Obmann Hans Simoner*



Liebe Seniorenclubfreunde und Mitglieder!
"Winter ade scheiden tut weh" - so beginnt ein Liedchen aus meiner Kindheit. Damals war Schnee noch etwas ganz wichtiges für uns Kinder. Heute aber bin ich froh und glücklich, den Winter überstanden zu haben und den Frühling begrüßen zu dürfen. Wärme durchflutet unseren Körper und Geist und Lebenskräfte werden wieder aktiver. Und so, meine lieben Mitglieder, möchte ich euch von unseren nächsten Aktivitäten berichten. Nachdem wir eine gut besuchte Jahreshauptversammlung hinter uns gebracht haben, wo ich die anstehenden Ausflüge erklärt habe, darf ich es hier noch einmal schriftlich vorstellen: Am **Donnerstag, 13. April um 10.00 Uhr beim Feuerwehrhaus** treffen wir uns zum Ausflug auf die "Simonhöhe" zum Gasthof "Stubinger Volte". Gastfreundlichkeit, gutes Essen und Musik sind das Aushängeschild dieses Hauses. Die Kosten dafür betragen 48,-- Euro (Bus u. Essen). Unser nächster Programmpunkt ist dann am **Montag, 17. April**. Wir Senioren u. Pensionisten gestalten einen "Spielenachmittag". Treffpunkt ist im Erlebnishotel Linder in Gratschach um 14.00 Uhr. Dauer bis circa 17.00 Uhr. Es wird Kaffee und Kuchen aufgewartet. Begleitet wird diese Veranstaltung von Frau Ulrike Schwertner (Mitten-im-Leben-Trainerin). Und zu guter Letzt: Die Spittaler Bezirksleitung würde bei entsprechender Personenanzahl eine 3-tägige Wien-Reise mit dem Schwerpunkt "Parlamentsbesuch" veranstalten. Termin wäre **19. - 22. September**. Voraussichtliche Kosten ca. 350,-- - 400,-- Euro. Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei mir bis spätestens 10. April. So, das wär's diesmal, ich hoffe, dass euch so manches gefällt und ihr mit Freude dabei seid. Alles Liebe - *Euer Peter Binz*
PS: Muttertagsfeier ist am Freitag, 5. Mai um 14.00 Uhr



Herzliche Einladung zur
Eröffnung des Mölltaler
ReparaturCafés

am Samstag, 1. April von 13:00 bis 16:00 Uhr
im KunstRaum Obervellach

Ehrenamtliche Tischler, Elektrotechniker, Uhrenmacher, Schneiderin und Allerköner*innen – das Team des Mölltaler ReparaturCafé ist bereit!!! Sie helfen bei verschiedenen Problemen mit Rat und Tat. Alles was möglich ist wird direkt vor Ort repariert.

Angeboten werden auch Hilfestellungen beim Ansuchen des Reparaturbonus oder bei Handy- oder Laptopenstellungen.

Kaffee und Kuchen verkürzen die Wartezeit!

Die nächsten Termine jeweils samstags von 13:00 bis 16:00 Uhr
sind am 6. Mai, 3. Juni und 1. Juli 2023.

DIE TRACHTENKAPELLE OBERVELLACH LÄDT EIN

FRÜHJAHRSKONZERTE 2023

Palmsonntag, 2. April
16.00 Uhr

Ostersonntag, 9. April
20.00 Uhr

Kulturzentrum Obervellach

Musikalische Leitung: Kevin Seah

1825

Die Trachtenkapelle Obervellach & die TAUERNharmonie Obervellach-Malnitz freuen sich über Ihren Besuch!

Ausflug nach



Kärntner Seniorenbund
Ortsgruppe Obervellach

LINZ

12.06.2023 bis 13.06.2023

Montag, 12.06.2023

Abfahrt in Obervellach um 06:30 Uhr. Fahrt durch das Mölltal bis Lendorf und weiter über die A10 bis nach Eben, wo im Hotel Schwaiger eine Kaffeepause eingeplant ist. Anschließend geht die Fahrt nach St. Gilgen am Wolfgangsee, wo Sie ein Schiff der Wolfgangseeflotte besteigen. Erleben Sie die schöne Gegend rund um den Wolfgangsee bei dieser Fahrt vom Wasser aus. In St. Wolfgang angekommen werden Sie bereits zum Mittagessen in der Dorf Alm erwartet. Anschließend geht es mit dem Bus weiter, vorbei am Mondsee und Attersee bis nach Linz. Im Sommerhaus Hotel wird eingeecheckt. Danach fahren Sie noch mit dem Bus auf den Hausberg der Linzer - dem Pöstlingberg. Genießen Sie die atemberaubende Aussicht über Linz. Am höchsten Punkt thront das Wahrzeichen der Landeshauptstadt, die Wallfahrtsbasilika Sieben Schmerzen Mariä. Mit der Grottenbahn - dem Drachensexpress - fahren Sie dann durch die Welt der Zwerge, Waldtiere und Märchen. Im Keller sehen Sie verschiedene Szenen aus berühmten Märgen in lebensgroßen Standbildern und bummeln über den Linzer Hauptplatz der Jahrhundertwende. Für das Abendessen sind Plätze im Restaurant Promenadenhof in der Linzer Altstadt reserviert. Eine kleine Stadtführung durch Linz steht auch noch auf dem Programm, bevor es mit der Straßenbahn zurück ins Hotel geht.

Dienstag, 13.06.2023

Nach dem Frühstück und dem auschecken aus dem Hotel geht es mit dem Bus zunächst nach Gmunden. Als Zentrum des Salzhandels hatte die Stadt eine strategisch wichtige Position: direkt an jenem Ort, wo die Traun den Traunsee wieder verlässt und nach Norden weiterfließt. Schlendern Sie entlang der Esplanade von Gmunden. Die Promenade führt am See entlang bis zum Toscanapark und zum Schloss Ort. Danach geht die Fahrt weiter. In Bad Ischl kehren wir beim Hubertushof zum Mittagessen ein. Schließlich steht auch noch ein Kurzbesuch in Hallstatt am Programm. Hallstatt ist das archäologische Herz der Weltherberegion. Der historische Ortskern strahlt mit seiner Promenade direkt am Ufer des Hallstätter Sees ein einzigartiges Flair aus. Direkt im historischen Ortszentrum, an einem der schönsten Aussichtspunkte von Hallstatt, befindet sich das Beinhaus, welches seit dem 12. Jahrhundert nach Christus besteht. In diesem Karnier liegen 1200 Schädel - davon sind 610 bemalt, nach Familien geordnet und mit dem Sterbedatum versehen.

Im Preis sind folgende Leistungen inbegriffen:

- Busfahrt
- 1 x Übernachtung mit Frühstück
- Schiffahrt am Wolfgangsee
- Grottenbahn am Pöstlingberg/Linz
- Eintritt Beinhaus/Hallstatt

Preis pro Person
Einzelzimmerzuschlag € 15,-

€ 148,-



Senioren & Pensionisten

Nachmittag

geselliges Beisammensein
mit Spielen und Kaffee und Kuchen

mit „Mitten-im-Leben Trainerin“

Ulrike Schwertner



WANN: Montag, 17. April 2023

von 14:00 bis 17:00 Uhr

WO: Obervellach, Erlebnishotel Linder

Sollten Sie ein Taxi benötigen, bitte einfach bei der
Pflegekordinatorin unter 0676 919 60 32 anrufen!

Die „Gesunde Gemeinde“, der Pensionistenverband und der
Seniorenclub Obervellach freuen sich auf Ihren Besuch.

In Zusammenarbeit mit allen Mölltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:



LAND KÄRNTEN

TRANSITION-TOWN—EXKURSION NACH FRIESACH MIT CRAIGHER-SCHOKOVERKOSTUNG

Friesach geht als „Transition-Town“ einen interessanten Weg der Nachhaltigkeit. Mit guten Ideen zur Nutzung gelingt es, leerstehende Gebäude sinnvoll zu nutzen und damit auch der Ausdünnung des Ortskernes und der Abwanderung entgegenzuwirken. Vom Cafe und Kost nix-Laden bis zum „Urban gardening“ reichen die Projekte. Eine der treibenden Kräfte dieser Initiative ist Leo Kudlicka. Der Tag beinhaltet eine Führung durch die Stadt, die Vorstellung einiger Projekte sowie als Abschluss ein Besuch mit Führung durch die Schokolademanufaktur Craigher.

TERMIN: Sa, 22. April 2023 - Treffpunkt: 08.00 Uhr Lagerhaustankstelle Obervellach

Kosten: Buskosten ca. 20 Euro/Person, Verpflegung und Eintritt in Schokolademanufaktur ist extra zu bezahlen. Einen Teil der Buskosten übernimmt Bgm. Arnold Klammer.

Anmeldungen im Pfarramt (04782) 2243 oder bei Fritz Auernig 0676/5230081. Diese Exkursion ist Teil des Bildungsprogramms der Pfarren Obervellach, Mallnitz und Flattach. Sie ist eine praktische Vorabinformation zur Wanderausstellung „Boden g'scheit nutzen!“, die im Kultursaal Obervellach vom 27. Mai bis 9. Juni gezeigt wird.

BETREUTES REISEN MIT DEM ROTEN KREUZ - REISEZIELE 2023

Wieder einmal Urlaub machen, andere Kulturen kennen lernen und andere Orte besichtigen — das ist der Wunsch vieler Menschen. Nicht alle können reisen, denn ihre körperlichen Beschwerden und die Angst im Notfall allein zu sein, schreckt sie davor ab. Das betreute Reisen bietet in Kooperation mit Ruefa Urlaubsfreude von Anfang an und ein Netz der Sicherheit ist somit garantiert. Es ist da, wenn es gebraucht wird. Die Reiseziele sind sorgfältig ausgewählt und auf barrierefreie Hotels und Ausflüge wird besonderen Wert gelegt. „Gemeinsam mit uns unterwegs zu sein bedeutet, sich voll und ganz auf die Kompetenz eines erfahrenen Teams verlassen zu können, Ruefa unterstützt das Rote Kreuz in allen touristischen Fragen,“ erzählt Friedrich Linko, der Bezirkskoordinator des Roten Kreuzes Spital. Erika, eine Reisetilnehmerin berichtet: „Die Menschlichkeit, das Verständnis und die Geduld für die individuellen Bedürfnisse der Mitreisenden ist großartig, einfach einmalig.“ Für Informationen steht Hr. Friedrich Linko gerne zur Verfügung: 0676 4127675. Anmeldungen unter: 050 9144-1064 oder www.k.rotekreuz.at.

REISEZIELE 2023: Kroatien — Rab: 15. — 22. April 2023 / Kroatien — Rabac: 24. — 31. Mai 2023

Slowenien — Strunjan: 04. — 11. Juni 2023 / Österreich — Tirol — Lermoos: 13. — 20. Juli 2023

Kroatien — Selce Crikvenica: 22. — 29. September 2023

Flugreise: Spanien — Mallorca: 15. — 26. Oktober 2023

Tagesfahrten Österreich: — Schoss Herberstein: 28. Juni 2023 / Weissensee: 27. Juli 2023

Gosau See: 16. August 2023 / Südsteirische Weinstraße: 13. September 2023

Slowenien — Bled: 30. August 2023

Ortsstellenversammlung Rotes Kreuz Obervellach

Am 3. Februar 2023 fand die alljährliche Ortsstellenversammlung vom Roten Kreuz Ortsrettungsstelle Obervellach statt. Die Ortsstellenleitung konnte neben vielen Kolleginnen und Kollegen aus den eigenen Reihen zahlreiche Ehrengäste aus Politik sowie von befreundeten Blaulichtorganisationen begrüßen.

Die Aufgaben der Ortsrettungsstelle Obervellach sind klar definiert: die Aufrechterhaltung des Rettungsdienstes, die Schnelleinsatzgruppe sowie die Zusammenarbeit mit anderen Organisationen und Vereinen. Dies ging auch aus dem Leistungsbericht deutlich hervor. 2022 leisteten die freiwilligen und beruflichen MitarbeiterInnen sowie Zivildienstleistenden gemeinsam im Rettungsdienst 17.520 Stunden für die Oberkärntner Bevölkerung. Nach den pandemiebedingten Einschränkungen konnten im vergangenen Jahr jedoch auch wieder zahlreiche kameradschaftliche Aktivitäten sowie Übungen und Fortbildungen durchgeführt werden.

Ebenso wurde im Rahmen der Ortsstellenversammlung einige Beförderungen, Auszeichnungen und Ehrungen vorgenommen. Weiters freut es die Ortsstellenleitung sehr, wieder neue Gesichter unter den freiwilligen MitarbeiterInnen begrüßen zu dürfen. Drei junge Damen absolvieren gerade ehrenamtlich die Ausbildung zur Rettungssanitäterin.



Die Ortsstellenleitung dankte den Kolleginnen und Kollegen für die geleistete Arbeit, den großen Zusammenhalt und das Verständnis für die vielen besonderen Maßnahmen - Aus Liebe zum Menschen.

Foto: Christian Plößnig wurde zum Haupthelfer befördert; vlnr. Die beiden Ortsstellenleiter-Stv. Verena Loipold & Dominik Pacher, Rettungssanitäter Christian Plößnig, Bezirksstellenleiter-Stv. Stephanie Angerer

1. Möltaler Energietag

Unter dem Veranstaltungstitel "1. Möltaler Energietag" fanden am 23.02.2023 im Obervellacher Kultursaal Kursvorträge zu brandaktuellen Energiethemen statt. Andrew Fair führte als Moderator durch das hochwertige Programm:

- o LR (in) Mag. Sara Schaar & BGM, Arnold Klammer: Begrüßung
- o Dipl.-Ing. Sebastian Culetto, Marktgemeinde Obervellach: Energieverbrauch und –effizienz in der Marktgemeinde Obervellach
- o Dipl.-Ing. Martin Granitzer, Land Kärnten Abteilung 8: Die Energie(nach)frage in Kärnten
- o Mag. Gunther Manwieser & Birgit Manwieser, Region Großglockner/Möltal-Oberdrautal: LEADER, KLAR, KEM
- o Mag. Stefan Wakonig, Kelag: Energiegemeinschaften
- o Christian Oberdorfer, Kelag: Wärmepumpen Systeme

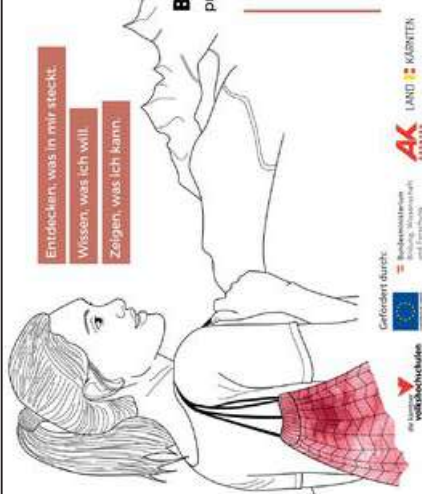


Organisiert wurde die Veranstaltung vom Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung der Marktgemeinde Obervellach, in Zusammenarbeit mit der Klima- u. Energie Modellregion Grossglockner/Möltal-Oberdrautal.

Im Anschluss an das Programm standen die Vortragenden für zahlreiche Fragen und spannende Diskussionen zur Verfügung.

Wir danken recht herzlich für das Interesse und freuen uns bereits auf den nächsten Möltaler Energietag!

Für den Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung,
Obmann Dipl.-Ing. Sebastian Culetto



BILDUNGS- UND BERUFSBERATUNG
professionell, vertraulich, kostenlos, neutral.

In einer persönlichen Beratung beantworten wir Ihnen alle wichtigen Fragen rund um die Themen Berufsfindung, Neuorientierung, Wiedereinstieg, Aus- und Weiterbildung, Kompetenzen, Anerkennungen und finanzielle Förderungen.

Vereinbaren Sie Ihren kostenlosen Beratungstermin unter bildungsberatung-kaernten.at oder 0463 50 46 50

Gefördert durch:



Liebe Gäste, Freunde und Bekannte!

Vielen herzlichen Dank für die zahlreichen Besuche im Winter.

Ab 24. April bis 12. Mai gönnen wir uns eine Pause, sodass wir ab 13. Mai für Euch mit voller Energie wieder da sein können.

Wir wünschen schöne Ostertage und erwarten Euch ganz herzlich.

Imre und Zsófia



Nach Fertigstellung des Filmprojektes

„Obervellach im Wandel der Zeit“

ladet Pfarrer Pichler, gemeinsam mit der Marktgemeinde Obervellach, zur Erstaufführung des Filmes herzlich ein!

Im Film werden alte Bilder, mit neuen Bildern aus der gleichen Perspektive verglichen und damit Veränderungen gezeigt.

Freitag, 14. April 2023
um 19.30 Uhr im Kultursaal der
Gemeinde Obervellach



Pfarrre Obervellach



Der Film dauert 50 Minuten und zeigt folgende

Schwerpunkte bzw. Kapitel:

Das Ortsbild und der Markt von Obervellach

Straßen in und um den Ort

Einzelne Häuser und ihre Veränderung

Die Tauernbahn und die Seilbahn

Bauernleben und Berufe

Geschichtlich bedeutende Feste

Burgen und Schlösser

Ansichtskarten von Obervellach

Eine Kurzversion finden Sie am Youtube-Kanal des Pfarrers:



Mölltaler Markttag in Obervellach

Ostermarkt

**am Palmsamstag, den 1. April von 9:00 bis 12:00
am Marktplatz vor dem Tauernfenster**

Am Mölltaler Markttag werden ausschließlich regionale Lebensmittel, Handwerks- und Kunsthandwerksprodukte verkauft. Man findet ein großes Angebot an **Osterdekorationen** und **Ostergeschenken** – auch der Osterhase 🐰 kommt vorbei.

Der Ostermarkt bietet allerlei G'schmackiges für die Osterjause

Schinken nach alter Tradition gekocht, Kochwürstel, Speck, Salami, frisches Bauernbrot, Saiblinge geräuchert oder frisch, gefärbte Ostereier, Reindlinge, süßes Gebäck und Torten. Weine, Frizzante, Liköre und Schnäpse werden ebenfalls angeboten. Es gibt aber auch Leberkäse, Spinatknödel oder verschiedene Nudelvariationen.

Produkte aus Heil- und Wildkräutern und allerlei gefriergetrocknete Früchte nach dem Motto „happy eating“ bekommt man ebenfalls am Ostermarkt.

Frisch vom Feld kommen verschiedene Salate, Asiatischer Krengrünmix, Knoblauchgrün im Bund, Radieschen und Gemüsepflanzen.

Einkaufen und in geselliger Atmosphäre genießen

Direkt am Ostermarkt kann man Weine, Frizzante und Schnäpse verkosten. Für die kleine Pause gibt es allerlei süßes Gebäck und Kaffee.

Die Kunden des Mölltaler Markttages profitieren mehrfach

Wer regionale Produkte kauft, trägt zur Erhaltung der landwirtschaftlichen Betriebe, zur Sicherung der Natur- und Kulturlandschaft sowie zur Förderung der Biodiversität bei. Vor allem für junge Menschen werden Möglichkeiten aufgezeigt in der Region zu leben und zu arbeiten. Der Kauf von regionalen Produkten sowie Kunst & Kunsthandwerk aus der Region bedeutet kurze Wege und Klimaschutz.

Die Produzentinnen und Produzenten des Mölltaler Markttages

freuen sich auf euer Kommen und wünschen ein schönes Osterfest.



Dr. Egger von Möllwald



Ferberer von Steinwand

HERZLICHE EINLADUNG
zum
Vortrag und Leseabend
im Rahmen der Ausstellung

**„Verlassen, vergessen
und wiederentdeckt“**



**Freitag 28.04.2023
um 19:00 Uhr**

**„VOM MÖLLTAL
IN DIE
KAISERSTADT“**

Zwei Freunde für's Leben

Fotografien von
Corinna & Frank Scheil (D)
Skulpturen in Schweißtechnik
von Julian Tiefnig (A)

Ausstellung: 18.02. bis 20.05.2023



HERZLICHE EINLADUNG
zur
Vortragstunde
der
Hackbrettklasse
der
Musikschule Mölltal

**Donnerstag 30.03.2023
um 17:00 Uhr**

Es musizieren
Schülerinnen
der Klasse
Maria Grutschnig
von der
Musikschule Mölltal!

„Verlassen, vergessen und wiederentdeckt“
Laufende Ausstellung

Fotografien von
Corinna & Frank Scheil (D)
Skulpturen in Schweißtechnik
von Julian Tiefnig (A)

Ausstellung: 18.02. bis 20.05.2023






150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Obervellach
Drittälteste Feuerwehr Kärntens

Maibaum aufstellen

Am Samstag,
29. April 2023,
ab 18:00 Uhr

Die Veranstaltung
findet bei jeder
Witterung statt.

Für Speis und Trank ist
gesorgt!



Die **Freunde** der Bahnhaltestelle Obervellach präsentieren

Zukunft Bahnverkehr Möltal

DI Walter Brenner & KR Gunter Mackinger
Belebung des Bahnverkehrs im Möltal

Dr. Richard Huber
Impulsreferat-Tauernbahn,
Zukunft für Oberkärnten

weitere Topspeaker
und Diskussionsrunde mit **Ihren Fragen.**

21. April 19:30
Kultursaal Obervellach

INTUITION

EARTH FILM FESTIVAL

Submit on **FilmFreeway**

Freitag: Popmusik & Groove mit der Band „Leib & Seele“
Einlass 19:30

Freitags und Samstags
Filmvorführungen
ab 13 Uhr

FILM AFFECTS THE WORLD

Festival vom 14. bis 15. April 2023 in
Stall im Mölltal im Veranstaltungssaal der Gemeinde

LAND KÄRNTEN, VESELY, KLAUS LUPPITSCH, JMF

IDEEN MIT SOZIALER WIRKUNG GESUCHT!

Make Good Things Happen!

Ideenwettbewerb – 90 sec

Deine Idee löst ein gesellschaftliches oder ökologisches Problem in der Alpen-Adria Region?

DEINE IDEE...

bietet einen Lösungsansatz für die Herausforderungen in den Bereichen Gesellschaft, Leben und/oder Umwelt?

Die besten Ideen haben die Möglichkeit am Social Innovation Trainingsprogramm im Wert von Euro 2.000,- teilzunehmen. Wir unterstützen Dich mit Feedback, Training Sessions, Zugang zu Netzwerken und Beratung bei Deinen ersten Schritten in der Umsetzung.

Reiche Deine Idee ein bis 19.05.2023

Weitere Infos und Bewerbung unter:
www.silc.aau.at und www.aau.at/iug
E-Mail: innovation@aau.at

LAND KÄRNTEN, UNIVERSITÄT KLAGENFURT, IUG

Englisch & Abenteuer - Camp 2023 in Obervellach

Informationen

Termin: Woche: 31.07. bis 04.08.2023
Woche: 07.08. bis 11.08.2023

Ort: Tennishalle Obervellach
Bewegungszentrum

Teilnehmer: Mädchen und Buben
Gruppe 1: 6-8 Jahre
Gruppe 2: 9-11 Jahre

Kosten: € 125,- inkl. Mittagessen, Getränke, Materialien für die kreativen Arbeiten und Freizeitaktivitäten

Info und Anmeldungen mit folgenden Informationen:
Name, Geburtsjahr & Adresse des Kindes sowie Telefonnummer der Eltern per e-mail an Verena Schall: verenaschall@hotmail.com
Anmeldeschluss 1. Juli 2023.
Max. 10 Teilnehmer pro Gruppe werden nach der Reihe der erfolgten Anmeldungen aufgenommen.

An erster Stelle steht der Spaß und das spielerische Lernen. Workshops und Sport bestimmen das Programm.

Spielerisches Erlernen und Vertiefen einfacher Begriffe und Dialoge in englischer Sprache sowie Lieder in Verbindung mit Bewegung.

Künstlerisches Arbeiten mit Künstlern im Kunstraum

Gemeinsame Freizeitaktivitäten

Projektleitung:
Kunstraum Obervellach Edith M. Lesnik
kunstraum@obervellach.net

LAND KÄRNTEN, KUNSTRAUM OBERVELLACH, XCLUB, RKM

Englisch & Abenteuer - Camp 2023

Liebe Eltern!
Als Projektleiter des Sprach- und Erlebniscamps dürfen wir Sie und Ihr Kind am Montag der jeweils angemeldeten Woche (31.07. oder 07.08. 2023) beim Eingang der Tennishalle in Obervellach herzlich begrüßen.

Programm Montag

08:30 Treffpunkt beim Tenniszentrum
Begrüßung und Gruppeneinteilung:
Gruppe I Englisch
Gruppe II Künstlerisches Arbeiten

09:00 - 10:30 Gruppe I Englisch
Gruppe II Künstlerisches Arbeiten

10:30 - 11:00 Pause mit Jause und Gruppenwechsel

11:00 - 12:30 Gruppe I Englisch
Gruppe II Künstlerisches Arbeiten

13:00 - 13:30 Mittagessen inkl. Getränk im Genuss Stüberl

13:30 - 15:45 Freizeitaktivität

15:45 - 18:00 Abholung der Kinder

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag ist das Programm wie am Montag

Freitag:
09:00 - 10:30 Gestaltung und Probe für die Präsentation
10:30 - 11:00 Pause
11:00 - 12:00 Präsentation - Elternabende
Verabschiedung

Freizeitaktivitäten:
Rasseln selber machen
Musizieren mit Rasseln & Trommeln
Filzen
Malen

Englisch:
Spielerisches Erlernen und vertiefen einfacher Begriffe & Dialoge in Englischer Sprache, sowie Lieder in Verbindung mit Bewegung.

Freizeitaktivitäten:
Schule am Bauernhof, Tennis, Fußball, Rafting

Schlechtwetterprogramm:
Alternativprogramm im Bewegungszentrum

Haftung: Der Veranstalter und die für die Durchführung des Camps verantwortlichen Trainer und Betreuer haften nicht für Personen- und Sachschäden aller Art, insbesondere nicht für Verletzungen und Diebstahl.



Arbeitsvereinigung der
Sozialhilfe Kärntens

Kindergarten
Obervellach

KINDERGARTEN-SCHIKURS 2023

In den vergangenen zwei Jahren war es nicht möglich, den Kindergarten-Schikurs in der bewährten Form abzuhalten. Heuer konnten wir erfreulicherweise mit allen Kindern gemeinsam eine lehrreiche Woche auf der Schipiste verbringen. Nicht nur im Kindergelände und beim Köfelleift tummelten sich unsere Schifahrer, einige wagten sich auch mit der Gondel auf den Ankogel.



Am Donnerstag überraschte uns ein heftiger Regenschauer. Doch eine gemütliche Jausen-Pause im Trockenen und der Besuch von Snowy konnten die Motivation nicht bremsen und unsere Pistenflitzer wagten sich wieder in den Schnee.



Wir waren bisher noch nie mit so vielen Anfängern im Kindergelände und sind umso begeisterter, dass alle Kinder erfolgreich am Abschlussrennen – einige Rennläufer auf verkürzter Strecke - teilnahmen. Bei der Siegerehrung durften sich die Kinder über Urkunden, Medaillen und Pokale freuen. Snowy, das Maskottchen der Schischule, gratulierte ebenfalls zu den großartigen Leistungen.



Herzlichen Dank...

... dem begeisterten Publikum für das tüchtige Anfeuern unserer Sportler beim Rennen und den Applaus bei der Siegerehrung!

... an Bürgermeister Arnold Klammer für die Kostenübernahme für den Bustransfer vom Kindergarten zur Schipiste und wieder retour!

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern):

Mittwoch, 12. April 2023
13.30–15.30 Uhr

NOTAR SPRECHTAG

Mittwoch, 12. April 2023
13.30–15.00 Uhr

SPRECHTAG MIT PFLEGEKOORDINATORIN ALEXANDRA WALTER

Mittwoch, 12. April 2023
09.00–11.00 Uhr

Tel.Nr.: 0676/9196032

alle Sprechstage im Gemeindeamt

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG

Nach Vereinbarung unter:

Tel.: 0676/7400095 oder

arnold.klammer@ktn.gde.at

bzw. nächster Termin: **12. April,**

15.30 bis 17.00 Uhr, im Gemeindeamt

PARTEIENVERKEHR

Montag, Dienstag u. Donnerstag:

8.00–12.00 Uhr,

Mittwoch: 8.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr,

Freitag: 8.00–14.00 Uhr

Tel.: 04782/2211-0

E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINE

Restmüll:

Mittwoch, 12. April 2023

Donnerstag, 13. April 2023

Mittwoch, 26. April 2023

Donnerstag, 27. April 2023

Altpapier:

Tour 2: Freitag, 7. April 2023

Tour 1: Freitag, 21. April 2023

Gelber Sack:

Montag, 17. April 2023

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr,

jeden 1. Samstag im Monat:

von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag davor).

STRASSENREINIGUNG - KEHRMASCHINE

Die Straßen im Gemeindegebiet werden wieder durch eine Kehrmaschine gereinigt. Es wird ersucht, die Gehsteige zu säubern u. Straßenränder möglichst freizuhalten. Folgende Termine sind geplant:

Talortschaften: 30. März bis 5. April

Bergortschaften: 26. bis 28. April

KOMPOSTLAGERPLATZ

Der Kompostlagerplatz in Gratschach ist für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen wieder geöffnet.

Öffnungszeiten: Jeden Dienstag von 13.00 bis 16.00 Uhr sowie jeden Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr.

KÄRNTNERLAND-WOHNUMGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach: Tel.: 04782/2211-11.

Rundschreiben Redaktion

Franyi Carolin,

Tel.: +43 4782/2211-16

E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

Es wird um Einhaltung des Redaktionsschlusses ersucht. Bitte die Daten so früh als möglich schicken. Danke!

**Nächster Redaktionsschluss:
Dienstag, 18. April 2023, 10.00 Uhr**



Marktgemeinde Obervellach

@marktgemeindeobervellach - Gemeindezentrum

Nachricht



**BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH**

FB/marktgemeindeobervellach

